

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

A complete listing of all claims in the application is provided below with the requested amendments marked.

1. (currently amended) An end piece for spraying a product, comprising a cylindroconical body (10) having an axial channel (12) whose first end (12A) is delimited by a transverse wall (18) exhibiting a spray orifice (20) and whose second end (12B) is capable of communicating with a reservoir, the end piece further comprising an axial core (24) disposed in the channel (12), whose first end (24A) is situated facing said transverse wall (18) and defines with the latter a spray chamber (21) and whose second end (24B) is situated in the vicinity of the second end (12B) of the channel, a communicating passage between said second end and the spray chamber being formed between the core (24) and the wall (13) of the channel (12),

~~characterised in that~~ wherein the core (24) ~~exhibits means forming~~ comprises a fastening flange (26) having a fastening edge (28) which is directed towards the second end (24B) of the core (24) and which cooperates with the wall (13) of the channel (12) to retain the core in said channel.

2. (currently amended) An end piece according to claim 1, ~~characterised in that the means forming~~ wherein the fastening flange comprises ~~take the form of~~ at least one annular flange sector (26) delimited by a slot (27).

3. (currently amended) An end piece according to claim 1 ~~or 2~~, ~~characterised in that~~ wherein the channel has a fastening portion (12C), with which the ~~means forming the flange~~ (26) cooperates and over which the diametral dimensions of the channel (12) are less than the diametral dimensions of said flange means, and an insertion portion (12D), which extends between the fastening portion (12C) and the second end (12B) of the channel (12) and over which the diametral dimensions of the channel are at least substantially equal to those of the ~~means forming the flange~~.

4. (currently amended) An end piece according to claim 1~~any one of claims 1 to 3,~~
~~characterised in that wherein~~ the core (24) ~~exhibits means (30) forming~~ comprises an axial
bearing surface, which ~~means~~ cooperates with the wall (13) of the channel (12).

5. (currently amended) An end piece according to claim 4, ~~characterised in that~~
~~wherein~~ the core (24) ~~exhibits~~ comprises at least one radially projecting cylinder sector (30)
delimited by a slot (27).

6. (currently amended) An end piece according to claims 2 ~~and 5,~~ ~~characterised in~~
~~that wherein~~ the annular flange sector (26) is formed by a shoulder situated at the end of the
cylinder sector (30) which is directed towards the second end (24B) of the core (24).

7. (currently amended) An end piece according to claim 1~~any one of claims 1 to 6,~~
~~characterised in that wherein~~ the spray chamber (21) is formed by a cavity defined between
the transverse wall (18) of the body (10) and the first end (24A) of the core (24) abutting
against said wall, said cavity comprising at least one non-radial slot (21A) formed in the first
end of the core (24) or the transverse wall (18).

8. (currently amended) An end piece according to claim 1~~any one of claims 1 to 7,~~
~~characterised in that wherein~~ the core (24) ~~exhibits~~ comprises, at its second end (24B), an end
portion (24B) of reduced diameter around which an annular space is defined in the channel.

9. (currently amended) An end piece according to claim 8, ~~characterised in that~~
~~wherein~~ the end portion (24B) ~~exhibits~~ comprises protruding axial fins (25).

10. (currently amended) An end piece according to claim 1~~any one of claims 1 to 9,~~
~~characterised in that wherein~~ the core (24) is bevelled at its second end.

11. (currently amended) An end piece according to claim 1~~any one of claims 1 to 10,~~
~~characterised in that wherein~~ the wall (13) of the channel (12) ~~exhibits~~ comprises a shoulder
(13A) in the vicinity of the second end (12B) of said channel and in that the core (24)
extends, towards the second end of the channel, beyond said shoulder.

12. (currently amended) An assembly of an end piece according to claim 1, ~~any one of claims 1 to 11~~ and a tubular rod (22) providing connection to a reservoir, ~~characterised in that wherein~~ the second end (12B) of the channel (12) is plugged together with the tubular rod (22) and the second end (24B) of the core (24) is engaged in said rod (22).

13. (currently amended) An assembly according to claim 12, ~~characterised in that wherein~~ the second end (24B) of the core (24) is in axially bearing contact with the inner periphery of the rod (22) and in that at least one flow groove (23, 123) is formed between said second end and said inner periphery.

14. (currently amended) An assembly according to claim 13 having an end piece according to claim 9, ~~characterised in that wherein~~ the fins (25) cooperate with the inner periphery of the rod (22) and the spaces (23) between said fins form flow grooves.

15. (currently amended) An assembly according to claim 13, ~~characterised in that wherein~~ the flow groove is formed by at least one slot (123) in the inner periphery of the rod (122).

16. (new) An end piece according to claim 2, wherein the channel has a fastening portion, with which the flange cooperates and over which the diametral dimensions of the channel are less than the diametral dimensions of said flange, and an insertion portion, which extends between the fastening portion and the second end of the channel and over which the diametral dimensions of the channel are at least substantially equal to those of the flange.

17. (new) An end piece according to claim 16, wherein the core comprises an axial bearing surface which cooperates with the wall of the channel.

18. (new) An end piece according to claim 17, wherein the core comprises at least one radially projecting cylinder sector delimited by a slot.

19. (new) An end piece according to claim 2, wherein the core comprises an axial bearing surface which cooperates with the wall of the channel.

20. (new) An end piece according to claim 19, wherein the core comprises at least one radially projecting cylinder sector delimited by a slot.